



21.09.2023

Kokousaika 21.09.2023 16:15 - 17:32

Kokouspaikka Fredriksberg, B-talo (Konepajankuja 3, 2. kerros) / Sähköinen kokous

Läsnä

Jäsenet

Birjulin, Yuri puheenjohtaja
Kivimäki, Hanna (etänä) varapuheenjohtaja
Haavisto, Joonas
Hassan, Amin
Hellman, Veera (etänä)
Piippo, Emmi (etänä)
Raitio, Tomi (etänä)
Saarnio, Vili
Tuina, Ida

Muut

Hällman, Heidi vs. nuorisosiainjohtaja
aluepäällikkö
Toivonen, Markku kumppanuuspäällikkö
Pusa, Satu viestintäpäällikkö
tiedottaja
Nera, Miska hallintoasiantuntija
Leino, Minna hallintosihteeri
tekninen avustaja
Talasmäki, Virpi (etänä) suunnittelija
asiantuntija
saapui 16:35, poistui 16:56, läsnä:
21 §
Kosunen, Teemu suunnittelija
asiantuntija
saapui 16:35, poissa: 20 §
Pellikka, Matteus suunnittelija
asiantuntija
saapui 16:35, poissa: 20 §

Puheenjohtaja

Yuri Birjulin

20 - 26 §



21.09.2023

Esittelijät

Yuri Birjulin
Heidi Hällman

20 §
vs. nuorisosiainjohtaja, aluepäällikö
21 - 26 §

Pöytäkirjanpitäjä

Miska Nera

hallintoasiantuntija
20 - 26 §



21.09.2023

§	Asia	
20	Asia/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
21	Asia/2	Nuorisajaoston avustusta saaneiden toimijoiden tilinpidon tarkastus koskien vuotta 2021
22	Asia/3	HELride Collective ry:n projektiavustushakemus vuodelle 2023
23	Asia/4	HELride Collective ry:n projektiavustushakemus vuodelle 2023
24	Asia/5	SOZ ry:n starttiavustushakemus vuodelle 2023
25	Asia/6	Kansainvälinen taide- ja toimintakeskus Helsinki ry:n projektiavustuspäätöksen 2022 muuttaminen
26	Asia/7	Nuorten toimintaryhmän Attention Crew projektiavustuspäätöksen 2023 muuttaminen



§ 20

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisosaosto totesi kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisosaosto valitsi pöytäkirjantarkastajiksi jäsenet Veera Hellman ja Ida Tuina sekä varatarkastajiksi jäsenet Emmi Piippo ja Vili Saarnio.

Esittelijä

puheenjohtaja
Yuri Birjulin

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

puheenjohtaja
Yuri Birjulin

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



21.09.2023

§ 21

Nuorisosaoston avustusta saaneiden toimijoiden tilinpidon tarkastus koskien vuotta 2021

HEL 2023-006918 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisosaosto merkitsi tiedoksi raportit vuoden 2021 avustusta saaneiden tilinpidon tarkastuksista.

Toimialan yhteistä avustusten käytön pistokoeluonteista tarkastusmenettelyä jatketaan. Vuoden 2022 avustusten tarkastusten tulokset esitellään nuorisosaostolle vuonna 2024.

Raportit käydään läpi tarkastettujen yhteisöjen kanssa. Lisäksi jatketaan avustuksien saajien talouden ja hallinnan osaamista edistävää neuvontaa ja ohjausta.

Käsittely

Asian aikana kuultavina olivat suunnittelijat Virpi Talasmäki, Matteus Pellikka ja Teemu Kosunen.

Esittelijä

vs. nuorisosaasiainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Virpi Talasmäki, suunnittelija, puhelin: 09 310 89132
virpi.talasmaki(a)hel.fi
Markku Toivonen, kumppanuuspäällikkö, puhelin: 09 310 89053
markku.toivonen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Nuoriso_raportti_Leirikesä ry
- 2 Nuoriso_raportti_Liikuntapeuhis ry
- 3 Nuoriso_raportti_Norr om Stan rf
- 4 Nuoriso_raportti_Nuoret Merellä ry
- 5 Nuoriso_raportti_Sjöscoutkåren Vikingarna rf
- 6 Nuoriso_raportti_Suomen Venäjänkielisten teemaosasto - Maunulan Spinni ry

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus



21.09.2023

Asia/2

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Avustustoiminta on yksi kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan keskeisistä tehtävistä. Sitä toteutetaan kolmessa palvelukokonaisuudessa. Vuosittaiset tilinpidon tarkastukset ovat yksi osa toimialan avustusten käytön seurannan laadunvarmistamista ja yhtenäisten toimintatapojen kehittämistä.

Yhteinen tarkastusprosessi toteutettiin nyt neljättä kertaa. Tarkastusraportit esiteltiin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnalle 6.6.2023, § 76. Yhteistä prosessia jatketaan myös vuonna 2024, jolloin vuotta 2022 koskevat avustusten tarkastusraportit esitellään lautakunnalle ja jaostoille.

Kulttuuri- ja kirjastojaoston, liikuntajaoston ja nuorisajaoston avustuksia myönnettäessä noudatetaan Helsingin kaupungin avustusten yleisohjeita ja palvelukohtaisia kriteereitä. Nuorisajaoston avustuksia myönnettäessä noudatetaan Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntöä.

Tilinpidon tarkastuksen toteutti KPMG Oy, joka suoritti tarkastuksen myös vuonna 2020. Yhdistysten toimintaa tarkasteltiin suhteessa kunkin avustuksen myöntämisperusteisiin/arviointikriteereihin, yhdistys- ja kirjanpitolakeihin sekä hyvän hallinnon periaatteisiin. Tarkastus toteutettiin yhteisen palaverin pohjalta sovittujen periaatteiden ja tehdyn sopimuksen mukaisesti.

Tarkastus kohdistui nuorisajaoston avustusten osalta kuuteen yhdistykseen. Kohteet valikoituivat pistokoeluonteisesti avustusvalmistelijoiden harkintaan perustuen ja edustamaan erityyppisiä toimijoita. Muukaan valikoitui myös yksi sekä nuoriso- että liikuntajaoston avustusta saanut yhdistys.

KPMG Oy:n edustajat toimittivat tarkastettaville yhteisöille listan materiaaleista, joita heidän tuli toimittaa tarkastuksen tekemistä varten. Lisäksi avustusvalmistelijat toimittivat tarkastajille avustushakemuksiin ja niiden päätöksiin liittyvän materiaalin.

Tilinpidon tarkastuksen tärkeänä tavoitteena on tarkastustoiminnan ja vuoropuhelun kautta auttaa yhteisöjä kehittämään omaa toimintaansa. Tarkastustoiminnan avulla kumppanuusyksiköissä pystytään kehittämään avustamiseen liittyvää opastusta ja neuvontaa. Kaikki tarkastuksen kohteena olevat yhteisöt saavat omaa toimintaansa koskevan tarkastusraportin, jonka lisäksi nuorisopalvelujen kumppanuusyksikkö käy edellisen vuoden tapaan tarvittaessa jokaisen kanssa keskustelun, jos-



sa voidaan raportin havaintoihin pohjaten sopia kehittämistoimenpiteistä.

Havaintoja tarkastuksista

Yleisesti tarkastuskierroksella havaittiin, että edellisvuosien tapaan koronatilanne vaikutti tarkastettujen yhteisöjen toimintamahdollisuuksiin ja talouteen. Lisäksi havaittiin, että yleisavustusten ja toiminta-avustusten osalta haastavia ovat tilanteet, joissa toiminta on ylijäämäistä. Tarkastettavien kohteiden luonne on myös ollut moninainen ja avustusten seurannan järjestäminen vaihtelee. Nyt tarkastettujen toimijoiden joukossa oli pieniä, osin vapaaehtoisvoimin toimivia yhdistyksiä ja seuroja ja isompia, ammattimaisia toimijoita. Lisäksi voidaan todeta, että avustusten käytön ohjeistuksessa on edelleen syytä painottaa vahvasti avustuskohtaisen kirjanpidon seurannan tärkeyttä.

Keskeisenä havaintona todettiin, että toiminnantarkastuksen kohteena olleiden yhdistysten avustusten osalta ei ole tehdyn asiantuntija-arvion mukaan perustetta takaisinperinnälle.

Nuorisajaoston avustusta saaneet tarkastetut toimijat ja vuodelle 2021 myönnetyt avustukset olivat:

Yhdistys	Toiminta-avustus	Loma-aikojen leiriavustus	Projekti-avustus
Liikuntapeuhis ry	0	7 448	0
Nuoret Merellä ry	630	0	0
Suomen Venäjänkielisten teemaosasto-Maunulan Spinni ry	0	3 758	0
Sjöscoutkåren Vikingarna rf	9 250	0	0
Norr om Stan rf	7 000	7 030	3 000
Leirikesä ry	0	126 880	0

Nuorisajaoston avustuksen saajien tarkastuksissa ei noussut esiin mitään erityistä. Ainoa mainitsemisen arvoinen huomio kiinnittyy siihen, että loma-aikojen leiriavustusten kausi ei ole kalenterivuosi vaan 1.11-31.10. eli leiriavustusselvitys tulee jättää 31.10. mennessä. Tämä tarkoittaa sitä, että kirjanpito ei ole vielä siinä vaiheessa suljettu ko. kaudelta. Selvityksen antamisen jälkeen voi olla vientejä/tapahtumia vielä kirjaamatta. Avustuksen saajat eivät ole välttämättä tallentaneet kirjanpidon aineistoa, jonka perusteella selvitys on laadittu. Selvityksellä raportoitujen tietojen todentaminen, ja miltä osin ne ovat muuttuneet on haastavaa jälkikäteen. Tämä koskee etenkin toimijoita, joilla on syyslei-



21.09.2023

reja. Leirikauden muutos kalenterivuodeksi katsotaan erikseen valmisteltaessa avustusten kokonaisuudistusta järjestöjä kuullen.

Kumppanuusyksikkö järjesti edellisen tilinpidon tarkastuskierroksen jälkeen kaikille halukkaille tarkastuksen kohteena olleille yhdistyksille keskustelutilaisuuksia. Tilaisuuksissa oli yhdistysten keskeisten toimijoiden lisäksi kht-tilintarkastaja ja kumppanuusyksikön edustajat. Tilaisuuksissa käytiin läpi tarkastusraportista nousseita keskeisiä huomioita ja muita esiin nousseita kysymyksiä. Myös tämän kierroksen jälkeen varataan mahdollisuus näihin tapaamisiin.

Nuorisopalveluilla on pitkä perinne tilinpidon tarkastuksiin. Palautteet tarkastuksista ovat olleet lähinnä myönteisiä. Tarkastukset ja niistä saatavat yhdistyskohtaiset raportit on koettu hyödyllisiksi toiminnan jatkokehittämisen kannalta.

Toimivalta ja avustukseen liittyvät päätökset

Avustusten käytön valvonnan tarkoituksena on varmistaa, että avustusta käytetään avustuspäätöksen mukaisesti ja siihen käyttötarkoitukseen, johon se on myönnetty. Tässä tarkoituksessa valvotaan avustusta saaneen yhteisön toimintaa ja taloutta. Valvonta on mitoitettava siten, että avustuksen käytöstä avustuspäätöksen mukaisesti saadaan riittävä varmuus ottaen huomioon avustuksen suuruus ja luonne. Avustuksen myöntäjällä on oikeus tarkastaa avustuksen hakijan/saajan kirjanpito ja hallinto sekä tarvittaessa tehdä muutakin toimintaa koskevia tarkastuksia (Helsingin kaupungin avustusten yleisohjeet, Khs 28.10.2019).

Helsingin kaupungin hallintosäännön mukaan kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta päättää toimialan avustusmäärärahojen jakamisen periaatteet ja valvoo avustusperiaatteiden toteutumista toimialatasoisesti. Lautakunnan jaostot päättävät jaostojen käytettävissä olevien avustusmäärärahojen jakamisesta ja hyväksyvät perusteet ja rajat, joiden mukaan viranhaltija päättää avustusmäärärahojen jakamisesta. Lisäksi jaostot valvovat avustusten käyttöä. (luku 17, § 1–4)

Esittelijä

vs. nuorisoasiainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Virpi Talasmäki, suunnittelija, puhelin: 09 310 89132
virpi.talasmaki(a)hel.fi
Markku Toivonen, kumppanuuspäällikkö, puhelin: 09 310 89053
markku.toivonen(a)hel.fi

Liitteet

Postiosoite
PL 51400
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
kulttuurijavapaa-aika@hel.fi

Käyntiosoite
Fredriksberg, Konepajankuja 3
Helsinki 51

Puhelin
+358 9 310 1060
Faksi

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
Alv.nro
FI02012566



21.09.2023

Asia/2

-
- | | |
|---|---|
| 1 | Nuoriso_raportti_Leirikesä ry |
| 2 | Nuoriso_raportti_Liikuntapeuhis ry |
| 3 | Nuoriso_raportti_Norr om Stan rf |
| 4 | Nuoriso_raportti_Nuoret Merellä ry |
| 5 | Nuoriso_raportti_Sjöscoutkåren Vikingarna rf |
| 6 | Nuoriso_raportti_Suomen Venäjänkielisten teemaosasto - Maunulan Spinni ry |

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätöshistoria

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 06.06.2023 § 76



21.09.2023

Asia/3

§ 22

HELride Collective ry:n projektivastustushakemus vuodelle 2023

HEL 2023-010880 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisosaosto ei myöntänyt projektivastustusta HELride Collective ry:n Skeittipuupajan aiheuttamiin kustannuksiin 4.10.2023–20.3.2024 väliselle ajalle.

Hylkäysperuste: toiminta kuuluu yhdistyksen vuosittaisen toiminnan piiriin, jota tuetaan toiminta- ja palkkausavustuksin.

Käsittely

Asian aikana kuultavina olivat suunnittelijat Matteus Pellikka ja Teemu Kosunen.

Esittelijä

vs. nuorisosaasiainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Matteus Pellikka, suunnittelija, puhelin: 09 310 50343
matteus.pellikka(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Projektivastustusta ei myönnetä järjestön toimintasuunnitelman mukaiseen ja varsinaisen toiminnan piiriin kuuluviin hankkeisiin. (Nuorisoyhdistysten avustusohtjesääntö)



21.09.2023

Yhdistys aikoo järjestää lokakuusta maaliskuuhun kestävän puutyöpajan, jossa käytetyistä skeittilautoista valmistetaan käyttöesineitä. Työpaja tullaan järjestämään Kontulan nuorten toimintakeskus Luupissa sekä keskustakirjasto Oodin tiloissa. Työpaja jakautuu kuuteen erilliseen kurssiin, yksittäisen kurssin ollessa 9 tunnin mittainen ja jakautuen kolmeen kurssikertaan.

HELride Collective ry on vuonna 2019 perustettu yhdistys, jonka tarkoituksena on rullalautaharrastuksen, -kulttuurin ja kilpailutoiminnan edistäminen ja rullalautaharrastuksen kehittäminen Helsingissä. Yhdistys järjestää tapahtumia, kilpailuja, skeittikouluja ja skeittileirejä. Yhdistys kuuluu nuorisajaoston toiminta- ja palkkausavustuksen sekä loma-aikojen leiriavustuksen piiriin.

HELride Collective ry haki 15.8.2023 saapuneella hakemuksellaan 6 020 euron avustusta.

Toimivalta ja avustukseen liittyvät päätökset

Hallintosäännön mukaan kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto päättää jaoston käytettävissä olevien avustusmäärärahojen jakamisesta sekä hyväksyy perusteet ja rajat, joiden mukaan viranhaltija päättää avustusmäärärahojen jakamisesta. (luku 17, § 4 kohta 3 ja 4)

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta päätti kokouksessaan toimialan avustusmäärärahojen jakamisen periaatteet, joiden mukaan Helsingin avustusmäärärahojen jakamisen periaatteet, joiden mukaan Helsingin avustusjärjestelmä on väline Helsingin kaupunkistrategian toteuttamiseksi. Avustuksilla lisätään kaupungin vetovoimaa, asukkaiden elämänlaatua, toimintakykyä ja oman elämän hallintaa. Avustuksin tuetaan toimintaa, joka monipuolistaa kaupungin omaa palvelutarjontaa. Avustusjärjestelmällä kehitetään kansalaisyhteiskuntaa sekä parannetaan kaupunkilaisten mahdollisuuksia voimaantua, liikkua, luoda ja olla aktiivinen toimija. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 13.2.2018, § 28)

Avustuksia ei myönnetä tahoille, joihin kohdistuu Helsingin kaupunkia velvoittavia pakotteita. Avustuksensaaja ei myöskään saa asettaa avustusvaroja sellaisten tahojen saataville tai hyödynnettäväksi, joihin kohdistuu avustuksensaajaa tai Helsingin kaupunkia velvoittavia pakotteita. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 15.3.2022, § 47)

Esittelijä

vs. nuorisosaainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Matteus Pellikka, suunnittelija, puhelin: 09 310 50343



21.09.2023

Asia/3

matteus.pellikka(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-
aikalautakunta



21.09.2023

Asia/4

§ 23

HELride Collective ry:n projektiaavustushakemus vuodelle 2023

HEL 2023-010989 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisosaasto ei myöntänyt projektiaavustusta HELride Collective ry:n väliaikaisen skeittiparkki Välipäiväsekitin aiheuttamiin kustannuksiin 29.12.2023–7.1.2024 väliselle ajalle.

Hylkäysperuste: toiminta kuuluu yhdistyksen vuosittaisen toiminnan piiriin, jota tuetaan toiminta- ja palkkausavustuksilla. Loma-aikojen leiri-toimintaa on puolestaan mahdollista tukea loma-aikojen leiriaavustuksella.

Käsittely

Asian aikana kuultavina olivat suunnittelijat Matteus Pellikka ja Teemu Kosunen.

Esittelijä

vs. nuorisosaastinjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Matteus Pellikka, suunnittelija, puhelin: 09 310 50343
matteus.pellikka(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Projektiaavustusta ei myönnetä järjestön toimintasuunnitelman mukaiseen ja varsinaisen toiminnan piiriin kuuluviin hankkeisiin. (Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntö)



21.09.2023

Yhdistys aikoo järjestää väliaikaisen skeittiparkin Messukeskukseen, sekä avoimeen käyttöön että yhdistyksen omien leirien tukikohdaksi. Skeittiparkki olisi toiminnassa 29.12.2023-7.1.2024 välisenä aikana. Messukeskuksessa järjestetään skeittiparkin kanssa samanaikaisesti myös sirkus- ja tivolitoimintaa.

HELride Collective ry on vuonna 2019 perustettu yhdistys, jonka tarkoituksena on rullalautaharrastuksen, -kulttuurin ja kilpailutoiminnan edistäminen ja rullalautaharrastuksen kehittäminen Helsingissä. Yhdistys järjestää tapahtumia, kilpailuja, skeittikouluja ja skeittileirejä. Yhdistys kuuluu nuorisajaoston toiminta- ja palkkausavustuksen sekä loma-aikojen leiriavustuksen piiriin.

HELride Collective ry haki 29.8.2023 saapuneella hakemuksellaan 8 070 euron avustusta.

Toimivalta ja avustukseen liittyvät päätökset

Helsingin kaupungin hallintosäännön mukaan kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto päättää jaoston käytettävissä olevien avustusmäärärahojen jakamisesta sekä hyväksyy perusteet ja rajat, joiden mukaan viranhaltija päättää avustusmäärärahojen jakamisesta. (luku 17, § 4 kohta 3 ja 4)

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta päätti kokouksessaan toimialan avustusmäärärahojen jakamisen periaatteet, joiden mukaan Helsingin avustusjärjestelmä on väline Helsingin kaupunkistrategian toteuttamiseksi. Avustuksilla lisätään kaupungin vetovoimaa, asukkaiden elämänlaatua, toimintakykyä ja oman elämän hallintaa. Avustuksin tuetaan toimintaa, joka monipuolistaa kaupungin omaa palvelutarjontaa. Avustusjärjestelmällä kehitetään kansalaisyhteiskuntaa sekä parannetaan kaupunkilaisten mahdollisuuksia voimaantua, liikkua, luoda ja olla aktiivinen toimija. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 13.2.2018, § 28)

Esittelijä

vs. nuorisosaainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Matteus Pellikka, suunnittelija, puhelin: 09 310 50343
matteus.pellikka(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet



21.09.2023

Asia/4

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-
aikalautakunta



21.09.2023

Asia/5

§ 24 SOZ ry:n starttiavustushakemus vuodelle 2023

HEL 2023-007475 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisojaosto ei myöntänyt starttiavustusta SOZ ry:lle kurdikulttuuriryhmän tanssitoimintaan eikä yhdistyksen toiminnan aloittamisesta syntyviin kustannuksiin ajalle 1.5.2023–1.5.2024.

Hylkäysperuste: Yhdistyksen kotipaikka ei ole Helsinki.

Käsittely

Asian aikana kuultavina olivat suunnittelijat Matteus Pellikka ja Teemu Kosunen.

Esittelijä

vs. nuorisoasiainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Virpi Talasmäki, suunnittelija, puhelin: 09 310 89132
virpi.talasmaki(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Avustettavan toiminnan tulee kohdistua helsinkiläisiin lapsiin tai nuoriin. Lähtökohtana avustamisessa on, että jäsenistä ja aktiivisesti toimintaan osallistuvista 2/3 on alle 29-vuotiaita helsinkiläisiä (poikkeuksena loma-aikojen leiriavustus) ja hakijan kotipaikka on Helsinki. (Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntö)



21.09.2023

SOZ ry:n sääntöjen mukaisena tarkoituksena on mm. ylläpitää itämaista kulttuuriperintöä ja tehdä sitä tutuksi suomalaisille, tukea maahanmuuttajalasten kotoutumista sekä suomen että oman äidinkielen oppimista ja eri tavoin tukea, aktivoida ja auttaa nuoria ja perheitä kotoutumisessa. Yhdistyksen kotipaikka on Vantaa.

Avustus suunnitellaan käytettäväksi erityisesti kurdikulttuuriryhmän tanssitoiminnan aloittamiseen kuten esiintymisasuihin, audiovisuaalisten laitteiden hankintaan sekä matka- ja muihin kustannuksiin. Jäseniä yhdistyksellä on ilmoituksensa mukaan seitsemän, jotka kaikki ovat 7–28-vuotiaita helsinkiläisiä.

Yhdistykseen on yritetty ottaa yhteyttä useaan kertaan. Yhteydenotoissa on kerrottu nuorisajaoston avustuksista ja ohjattu hakemaan avustuksia omasta kotikaupungista. Lisäksi on tarjouduttu tapaamaan tarvittaessa ja tarjottu mahdollisuutta täydentää hakemusta. Yhdistys ei ole vastannut viesteihin.

Yhdistys hakee 3 000 euron starttiavustusta 4.5.2023 saapuneella hakemuksellaan.

Toimivalta ja avustukseen liittyvät päätökset

Hallintosäännön mukaan kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto päättää jaoston käytettävissä olevien avustusmäärärahojen jakamisesta sekä hyväksyy perusteet ja rajat, joiden mukaan viranhaltija päättää avustusmäärärahojen jakamisesta. (luku 17, § 4 kohta 3 ja 4)

Helsingin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta päätti kokouksessaan toimialan avustusmäärärahojen jakamisen periaatteet, joiden mukaan avustuksilla rakennetaan demokraattista ja elinvoimaista kaupunkia, edistetään helsinkiläisten hyvinvointia ja terveyttä sekä edistetään YK:n Agenda 2030 tavoitteita. Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan avustuksilla vahvistetaan kansalaisyhteiskuntaa sekä helsinkiläisten osallisuutta ja yhdenvertaisuutta, tuetaan monipuolista kulttuurin ja vapaa-ajan tarjontaa, parannetaan helsinkiläisten mahdollisuuksia merkitykselliseen elämään sekä edistetään ekologisesti, taloudellisesti, sosiaalisesti ja kulttuurisesti kestäväää toimintaa. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 14.12.2021, § 202)

Avustuksia ei myönnetä tahoille, joihin kohdistuu Helsingin kaupunkia velvoittavia pakotteita. Avustuksensaaja ei myöskään saa asettaa avustusvaroja sellaisten tahojen saataville tai hyödynnettäväksi, joihin kohdistuu avustuksensaajaa tai Helsingin kaupunkia velvoittavia pakotteita. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 15.3.2022, § 47)



21.09.2023

Asia/5

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaoston hyväksymän nuorisoyhdistysten avustusohjesäännön mukaisesti nuorisajaosto tekee päätöksen starttiavustuksista. (Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntö 1.1.2021)

Esittelijä

vs. nuorisosaainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Virpi Talasmäki, suunnittelija, puhelin: 09 310 89132
virpi.talasmaki(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-
aikalautakunta



§ 25

Kansainvälinen taide- ja toimintakeskus Helsinki ry:n projektiavustuspäätöksen 2022 muuttaminen

HEL 2022-012139 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto jatkoi Kansainvälinen taide- ja toimintakeskus Helsinki ry:lle myönnetyn projektiavustuksen (27.10.2022, § 24) käyttöaikaa 31.12.2023 asti.

Ohjeita avustuksen saajalle

Selvitys avustuksen käytöstä kuittikopioineen on toimitettava 14.1.2024 mennessä nuorisopalvelujen kumppanuusyksikköön projektiavustusselvityslomakkeella. Projektilla tulee olla kirjanpidossa oma kustannuspaikka, josta projektiavustuksen käyttöä voidaan seurata.

Avustusta saavan on noudatettava Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntöä ja Helsingin kaupungin avustusten yleisohjetta (www.hel.fi/nuorisonavustukset):

<https://avustukset.hel.fi/fi/nuorisotoiminnan-avustusten-yleiset-ohjeet>

Avustustoiminnassa on otettu huomioon valtiontukisääntely ja avustuksen kilpailuvaikutukset. Avustamisen ei katsota vaikuttavan jäsenvaltioiden väliseen kauppaan, koska palveluja tuotetaan ensi sijassa paikallisille asukkaille rajatulla alueella jäsenvaltiossa.

Käsittely

Asian aikana kuultavina olivat suunnittelijat Matteus Pellikka ja Teemu Kosunen.

Esittelijä

vs. nuorisosaainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Matteus Pellikka, suunnittelija, puhelin: 09 310 50343
[matteus.pellikka\(a\)hel.fi](mailto:matteus.pellikka(a)hel.fi)

Liitteet

1 Projektiavustusselvitys-lomake

Muutoksenhaku



Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote

Hakija

Otteen liitteet

Esitysteksti

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Liite 1

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Projektiavustus on kertaluontoinen nuorisotoiminnalliselle hankkeelle myönnettävä avustus, joka tähtää nuorten osallistamiseen ja sosiaaliin vahvistamiseen. Sitä voi saada projektin, hankkeen, tapahtuman tai tilaisuuden toteuttamiseen tai siihen osallistumiseen. (Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntö)

Kaupungin hakijalle myöntämä avustus on julkisista varoista myönnettyä tukea. Mikäli avustusta myönnetään hakijalle, joka harjoittaa taloudellista toimintaa kilpailluilla markkinoilla (esim. palveluiden tai tuotteiden myyntiä), tulee ennen avustuksen myöntämistä selvittää ja arvioida, onko avustuksen myöntäminen valtiontukisäännösten mukaan mahdollista. Avustuspäätöksen perusteluista tulee tällaisessa tapauksessa ilmetä peruste avustuksen sallittavuudelle. Kiellettyinä valtiontukena pidetään julkisen sektorin missä tahansa muodossa myöntämää tukea, joka vääristää tai uhkaa vääristää kilpailua, suosii jotakin yritystä tai tuotannonalaa ja vaikuttaa EU:n jäsenvaltioiden väliseen kauppaan. Myös avustus voi täyttää kielletyn valtiontuen kriteerit, eikä avustusta tule tällöin myöntää. (Helsingin kaupungin avustusten yleisohjeet 28.10.2019)

Nuorisajaosto myönsi marraskuussa 2022 Kansainvälinen taide- ja toimintakeskus Helsinki ry:lle 3 200 euron projektiavustuksen Tanssiryhmät lapsille Ukrainasta -projektin kuluihin ajalle 1.11.2022.–31.5.2023. Projekti jouduttiin kuitenkin keskeyttämään maaliskuussa 2023 tanssinopettajan siirtyessä henkilökohtaisista syistä sivuun projektista. Projektin uudelleenkäynnistys viivästyi, sillä ukrainan kieltä osaavan tanssinopettajan rekrytointi venyi odotettua pidemmäksi.

Projektissa on tähän mennessä ehditty aloittaa jo lapsille suunnatut tanssitunnit. Lisäksi projekti on aloittanut myös mainontaa ja sosiaali-



sen median viestintää, minkä lisäksi tanssiryhmiin osallistuvien lasten vanhempia on tavattu yhteisten tapaamisten tiimoilta. Avustusta on tähän mennessä käytetty 1 980 euroa.

Toimivalta ja avustukseen liittyvät päätökset

Hallintosäännön mukaan kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto päättää jaoston käytettävissä olevien avustusmäärärahojen jakamisesta sekä hyväksyy perusteet ja rajat, joiden mukaan viranhaltija päättää avustusmäärärahojen jakamisesta. (luku 17, § 4 kohta 3 ja 4)

Helsingin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta päätti kokouksessaan toimialan avustusmäärärahojen jakamisen periaatteet, joiden mukaan avustuksilla rakennetaan demokraattista ja elinvoimaista kaupunkia, edistetään helsinkiläisten hyvinvointia ja terveyttä sekä edistetään YK:n Agenda 2030 tavoitteita. Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan avustuksilla vahvistetaan kansalaisyhteiskuntaa sekä helsinkiläisten osallisuutta ja yhdenvertaisuutta, tuetaan monipuolista kulttuurin ja vapaa-ajan tarjontaa, parannetaan helsinkiläisten mahdollisuuksia merkitykselliseen elämään sekä edistetään ekologisesti, taloudellisesti, sosiaalisesti ja kulttuurisesti kestäväää toimintaa. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 14.12.2021, § 202)

Avustuksia ei myönnetä tahoille, joihin kohdistuu Helsingin kaupunkia velvoittavia pakotteita. Avustuksensaaja ei myöskään saa asettaa avustusvaroja sellaisten tahojen saataville tai hyödynnettäväksi, joihin kohdistuu avustuksensaajaa tai Helsingin kaupunkia velvoittavia pakotteita. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 15.3.2022, § 47)

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaoston hyväksymän nuorisoyhdistysten avustusohjesäännön mukaisesti nuorisajaosto tekee päätöksen yli 3 000 euron projektiavustuksista. (Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntö 1.1.2021)

Esittelijä

vs. nuorisosaainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Matteus Pellikka, suunnittelija, puhelin: 09 310 50343
matteus.pellikka(a)hel.fi

Liitteet

1 Projektiavustusselvitys-lomake

Muutoksenhaku



21.09.2023

Asia/6

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-
aikalautakunta
Liite 1

Päätöshistoria

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto 27.10.2022 § 24



§ 26

Nuorten toimintaryhmän Attention Crew projektiaavustuspäätöksen 2023 muuttaminen

HEL 2023-002919 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto jatkoi nuorten toimintaryhmälle Attention Crew myönnetyn projektiaavustuksen (23.3.2023, § 10) käyttöaikaa 1.3.2024 saakka. Avustusta ei voi käyttää palkkoihin eikä palkkioihin.

Ohjeita avustuksen saajalle

Selvitys avustuksen käytöstä kuittikopioineen sekä hankkeesta kertova materiaali (teksti ja/tai kuvia) on toimitettava 15.4.2024 mennessä nuorisopalvelujen kumppanuusyksikköön projektiaavustusselvityslomakkeella. Materiaali voidaan julkaista nuorisopalvelujen nettisivulla, jossa esitellään nuorten ryhmien projektiaavustuksen tuella toteuttamia hankkeita.

Avustusta saavan on noudatettava Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntöä ja Helsingin kaupungin avustusten yleisohjeita (www.hel.fi/nuorisonavustukset):

<https://avustukset.hel.fi/fi/nuorisotoiminnan-avustusten-yleiset-ohjeet>

Avustusta saavan on käytettävä projektissaan Helsinki-kehystunnusta, joka käyttöohjeineen löytyy osoitteesta:

<https://brand.hel.fi/tunnus/>

Avustustoiminnassa on otettu huomioon valtioneuvoston asetus valtiontukisääntely ja avustuksen kilpailuvaikutukset. Avustamisen ei katsota vaikuttavan jäsenvaltioiden väliseen kauppaan, koska palveluja tuotetaan ensi sijassa paikallisille asukkaille rajatulla alueella jäsenvaltiossa.

Käsittely

Asian aikana kuultavina olivat suunnittelijat Matteus Pellikka ja Teemu Kosunen.

Esittelijä

vs. nuorisosaainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Postiosoite
PL 51400
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
kulttuurijavapaa-aika@hel.fi

Käyntiosoite
Fredriksberg, Konepajankuja 3
Helsinki 51

Puhelin
+358 9 310 1060
Faksi

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
Alv.nro
FI02012566



21.09.2023

Asia/7

Virpi Talasmäki, suunnittelija, puhelin: 09 310 89132
virpi.talasmaki(a)hel.fi

Liitteet

1 Projektiavustusselvitys-lomake

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-
aikalautakunta
Liite 1

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Projektiavustus on kertaluontoinen nuorisotoiminnalliselle hankkeelle myönnettävä avustus, joka tähtää nuorten osallistamiseen ja sosiaaliin vahvistamiseen. Sitä voi saada projektin, hankkeen, tapahtuman tai tilaisuuden toteuttamiseen tai siihen osallistumiseen. (Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntö)

Kaupungin hakijalle myöntämä avustus on julkisista varoista myönnettyä tukea. Mikäli avustusta myönnetään hakijalle, joka harjoittaa taloudellista toimintaa kilpailuilla markkinoilla (esim. palveluiden tai tuotteiden myyntiä), tulee ennen avustuksen myöntämistä selvittää ja arvioida, onko avustuksen myöntäminen valtiontukisäännösten mukaan mahdollista. Avustuspäätöksen perusteluista tulee tällaisessa tapauksessa ilmetä peruste avustuksen sallittavuudelle. Kiellettyinä valtiontukena pidetään julkisen sektorin missä tahansa muodossa myöntämää tukea, joka vääristää tai uhkaa vääristää kilpailua, suosii jotakin yritystä tai tuotannonalaa ja vaikuttaa EU:n jäsenvaltioiden väliseen kauppaan. Myös avustus voi täyttää kielletyn valtiontuen kriteerit, eikä avustusta tule tällöin myöntää. (Helsingin kaupungin avustusten yleisohjeet 28.10.2019)

Nuorisajaosto myönsi maaliskuussa nuorten toimintaryhmälle 4 200 euron projektiavustuksen Attention-lyhytelokuvaproduktion kustannuksiin ajalle 6.2.-30.8.2023. Aikataulu osoittautui haastavaksi tekijöiden lo-



21.09.2023

mien, töiden ja muiden elämäntilanteiden vuoksi ja nyt ryhmä anoo avustuksen käytölle lisääaikaa 1.3.2024 asti.

Ryhmä kertoo tähän mennessä valmistelleensa käsikirjoituksen, hoitaneensa markkinointia ja muita yhteyksiä sekä kuvanneensa elokuvasta neljänneksen. Avustusta on käytetty noin tuhat euroa. Ryhmä on tehnyt päivitetyn suunnitelman hankkeen loppuun saattamisesta. Kuvausten on tarkoitus valmistua vielä tämän vuoden puolella ja vuoden alusta elokuvaa editoidaan ja markkinoidaan.

Toimivalta ja avustukseen liittyvät päätökset

Hallintosäännön mukaan kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisojaosto päättää jaoston käytettävissä olevien avustusmäärärahojen jakamisesta sekä hyväksyy perusteet ja rajat, joiden mukaan viranhaltija päättää avustusmäärärahojen jakamisesta. (luku 17, § 4 kohta 3 ja 4)

Helsingin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta päätti kokouksessaan toimialan avustusmäärärahojen jakamisen periaatteet, joiden mukaan avustuksilla rakennetaan demokraattista ja elinvoimaista kaupunkia, edistetään helsinkiläisten hyvinvointia ja terveyttä sekä edistetään YK:n Agenda 2030 tavoitteita. Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan avustuksilla vahvistetaan kansalaisyhteiskuntaa sekä helsinkiläisten osallisuutta ja yhdenvertaisuutta, tuetaan monipuolista kulttuurin ja vapaa-ajan tarjontaa, parannetaan helsinkiläisten mahdollisuuksia merkitykselliseen elämään sekä edistetään ekologisesti, taloudellisesti, sosiaalisesti ja kulttuurisesti kestäväää toimintaa. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 14.12.2021, § 202)

Avustuksia ei myönnetä tahoille, joihin kohdistuu Helsingin kaupunkia velvoittavia pakotteita. Avustuksensaaja ei myöskään saa asettaa avustusvaroja sellaisten tahojen saataville tai hyödynnettäväksi, joihin kohdistuu avustuksensaajaa tai Helsingin kaupunkia velvoittavia pakotteita. (Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 15.3.2022, § 47)

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisojaoston hyväksymän nuorisoyhdistysten avustusohjesäännön mukaisesti nuorisojaosto tekee päätöksen yli 3 000 euron projektiavustuksista. (Nuorisoyhdistysten avustusohjesääntö 1.1.2021)

Esittelijä

vs. nuorisoasiainjohtaja
Heidi Hällman

Lisätiedot

Virpi Talasmäki, suunnittelija, puhelin: 09 310 89132



21.09.2023

Asia/7

virpi.talasmaki(a)hel.fi

Liitteet

1 Projektiavustusselvitys-lomake

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

Otteet

Ote
Hakija

Otteen liitteet
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja vapaa-
aikalautakunta
Liite 1

Päätöshistoria

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto 23.03.2023 § 10



21.09.2023

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 20 ja 21 §:t.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

2

OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Pöytäkirjan 22, 23, 24, 25 ja 26 §:t.

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.



21.09.2023

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomaisen

Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Suojattu sähköposti: <https://securemail.hel.fi/>

Käytäthän aina suojattua sähköpostia, kun lähetät henkilökohtaisia tietoja.

Muistathan asiointiin yhteydessä mainita kirjaamisnumeron (esim. HEL 2021-000123), mikäli asiasi on jo vireillä Helsingin kaupungissa.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

Pöytäkirja



21.09.2023

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä.
Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



21.09.2023

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan nuorisajaosto

Yuri Birjulin
puheenjohtaja

Miska Nera
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Veera Hellman

Ida Tuina

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa
www.hel.fi 27.09.2023.